# Spray de testare pentru detectoarele de fum SAFE 220

Manual de utilizare

Actualizat la 21. 10. 2026

AM NEVOIE DE AJUTOR CU…


- Prefață
- Elemente funcționale
- Principiul de funcționare
- Procedura de testare a detectorului
- Ce trebuie făcut când detectorul nu reacționează
- Depozitare
- Specificații tehnice
- Conținutul pachetului
- Avertismente de siguranță
- Garanție




**Spray de testare SAFE 220** servește la verificarea funcționării detectoarelor de incendiu de fum. Butonul de testare de pe detectoarele de incendiu de fum nu servește la verificarea senzorului propriu-zis, ci verifică doar starea bateriilor de alimentare, funcționarea circuitelor electronice și declanșarea corectă a semnalizării acustice și optice. Funcționarea reală a senzorului o verificați numai cu un aerosol calibrat, care simulează fidel prezența fumului.

**220 ml**
volumul aerosolului de testare

**Peste 30**
teste dintr-o singură butelie

**1–2 s**
durata dozării aerosolului

**0 până la +50 °C**
temperatură de funcționare și de depozitare

**133 g**
masa produsului

- Testează toate detectoarele de fum
- Cel mai mic preț pe test
- Ecologic
- Test de funcționare a senzorului și a dispozitivului
- Aerosol calibrat care simulează particulele de fum ale unui incendiu
- Pentru peste 30 de teste
- În ansamblu sigur
- Utilizare rapidă și simplă

# Prefață

## Informații generale

Acest manual de utilizare prezintă funcția, principiul și utilizarea sprayului de testare SAFE 220 pentru detectoarele de incendiu de fum (denumit în continuare „sprayul”). Înainte de utilizarea sprayului, citiți cu atenție manualul și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

## Instrucțiuni de siguranță

În manualul de utilizare pot apărea următoarele cuvinte de semnalizare:

| Cuvânt de semnalizare | Semnificație |
|---|---|
| PERICOL | Indică un pericol potențial ridicat care, dacă nu este evitat, poate avea ca rezultat deces sau vătămare gravă. |
| AVERTISMENT | Indică un pericol potențial mediu sau redus care, dacă nu este evitat, ar putea cauza vătămări ușoare sau moderate. |
| ATENȚIE | Indică un risc potențial care ar putea duce la deteriorarea bunurilor, pierderea datelor, performanțe reduse sau rezultate imprevizibile. |
| SFAT | Oferă metode care vă ajută să rezolvați o problemă sau să economisiți timp. |
| NOTĂ | Oferă informații suplimentare, cum ar fi evidențierea și completarea textului. |

## Istoricul reviziilor

| Versiune | Conținutul reviziei | Data publicării |
|---|---|---|
| V1.0.0 | Prima ediție. | Septembrie 2026 |
| V1.0.1 | Culori conform mărcii FireSAFE (roșu). | Octombrie 2026 |
| V1.0.2 | Modificare de text. | Octombrie 2026 |

## Notificare privind protecția datelor cu caracter personal

În calitate de utilizator al dispozitivului sau de administrator al datelor, puteți colecta date cu caracter personal ale altor persoane, cum ar fi fața, amprentele digitale și numărul de înmatriculare. Trebuie să respectați legile și reglementările locale privind protecția vieții private pentru a proteja drepturile și interesele legitime ale altor persoane, prin măsuri care includ, printre altele: furnizarea unei identificări clare și vizibile pentru a informa persoanele despre existența zonei supravegheate și furnizarea informațiilor de contact necesare.

## Despre manual

- Manualul de utilizare servește doar ca material de referință. Între informațiile prezentate și produs pot exista mici diferențe.
- Nu răspundem pentru daunele apărute ca urmare a utilizării produsului într-un mod care nu respectă instrucțiunile din manualul de utilizare.
- Manualul va fi actualizat în conformitate cu legile și reglementările în vigoare din țările respective. Informații detaliate găsiți în manualul de utilizare tipărit, prin scanarea codului QR sau pe site-ul nostru web. Manualul are doar caracter informativ. Versiunea electronică și cea tipărită pot diferi în detalii minore.
- Toate specificațiile pot fi modificate fără notificare scrisă prealabilă. Ca urmare a actualizărilor produsului, pot apărea anumite diferențe între produs și informațiile din manual. Cea mai recentă versiune a documentației suplimentare vă va fi furnizată de serviciul clienți.
- În tipar pot apărea erori sau abateri în descrierea funcțiilor, a operațiilor și a datelor tehnice. În caz de dubii sau dispute, ne rezervăm dreptul la interpretarea finală. Dacă manualul (în format PDF) nu poate fi deschis, actualizați software-ul de citire sau încercați un alt software de citire uzual.
- Toate mărcile comerciale, mărcile comerciale înregistrate și denumirile companiilor din manual sunt proprietatea deținătorilor respectivi.
- Dacă la utilizarea sprayului apar probleme, vizitați site-ul nostru web, contactați furnizorul sau serviciul clienți.
- În caz de neclarități sau dispute, ne rezervăm dreptul la interpretarea finală.

## Măsuri de protecție și avertismente importante

Această secțiune conține informații despre manipularea corectă a produsului, prevenirea riscurilor și prevenirea pagubelor materiale. Înainte de utilizarea sprayului, citiți-o cu atenție

și respectați instrucțiunile indicate la utilizarea acestuia.

### Reguli de utilizare în siguranță

⚠ **ATENȚIE**

- Butelia sprayului de testare este un recipient sub presiune (aerosol) – protejați-o de lumina directă a soarelui și nu o expuneți la temperaturi ridicate.
- Nu perforați și nu ardeți butelia, nici după consumarea conținutului.
- Utilizați sprayul exclusiv pentru testarea detectoarelor de incendiu de fum, conform descrierii din acest manual.

## Elemente funcționale

Sprayul de testare SAFE 220 este format dintr-o butelie cilindrică fără sudură, din aluminiu tras de calitate, care asigură rezistență ridicată și durată de viață îndelungată. Suprafața buteliei este prevăzută cu o etichetă rezistentă cu informații text și grafice, inclusiv instrucțiuni de utilizare. Partea superioară a buteliei are o terminație conică, în care este montată ferm o supapă, la care se conectează un pulverizator din plastic.

- Butelie din aluminiu cu aerosol de testare (220 ml)
- Etichetă rezistentă cu instrucțiuni de utilizare și informații suplimentare
- Supapă cu pulverizator din plastic în partea superioară conică a buteliei
- Capac de protecție detașabil al pulverizatorului, din plastic rezistent

Prin simpla apăsare a pulverizatorului, sprayul se activează și are loc eliberarea aerosolului de testare. Durata totală de funcționare a gazului este de aproximativ 75 s.

## Principiul de funcționare

Butonul de testare de pe detectoarele de incendiu de fum nu servește la verificarea senzorului propriu-zis, ci verifică doar starea bateriilor de alimentare, funcționarea circuitelor electronice și declanșarea corectă a semnalizării acustice și optice. Deoarece durata de

viață a senzorilor din detectoarele de incendiu poate fi diferită și adesea imprevizibilă, producătorii recomandă verificarea periodică a funcționării corecte cu ajutorul unui aerosol special calibrat, care simulează fidel prezența fumului.

Datorită compoziției particulelor de aerosol dezvoltate special pentru sprayul de testare SAFE 220, este posibilă imitarea fidelă a unei game largi de simptome reale ale unui incendiu. Aerosolul verifică funcționarea corectă a detecției la senzorii optici și ionizanți ai detectoarelor de incendiu și, în același timp, controlează dacă electronica acestora și întregul sistem funcționează fiabil. Este cea mai răspândită metodă profesională de testare, recunoscută și recomandată la nivel mondial de principalii producători de detectoare de incendiu.

ⓘ Dacă ați achiziționat un detector de fum pentru protecția dumneavoastră și a celor apropiați, vă recomandăm ca la fiecare șase luni să efectuați controlul senzorului cu ajutorul sprayului de testare SAFE 220.

## Procedura de testare a detectorului

1. Agitați bine sprayul înainte de utilizare.
2. Orientați pulverizatorul spre orificiile de intrare ale senzorului detectorului, de la o distanță minimă de 50 cm.
3. Apăsați scurt (1–2 secunde) pulverizatorul și eliberați o doză de aerosol de testare – nu folosiți o cantitate prea mare și nu pulverizați prea aproape de detector.
4. Detectorul ar trebui să declanșeze alarma (semnalizare acustică și optică) în 1 până la 20 de secunde.
5. După verificarea funcționării, amuțiți detectorul în modul obișnuit (cu butonul TEST/Amuțire de pe detector) și lăsați încăperea să se aerisească scurt timp.

## Ce trebuie făcut când detectorul nu reacționează

Dacă detectorul nu declanșează alarma după prima încercare, repetați testul. Dacă nici testul repetat nu provoacă alarma, verificați starea bateriilor detectorului sau luați în considerare înlocuirea acestuia, deoarece poate fi defect.

# Depozitare

| | |
|---|---|
| **Temperatura de depozitare** | 0 °C până la +50 °C |
| **Umiditatea de depozitare** | 5 % până la 95 % UR fără condensare |

Butelia sprayului de testare este un recipient sub presiune (UN 1950 – aerosoli). Depozitați-o ferit de lumina directă a soarelui, într-un loc uscat, în intervalul de temperatură indicat, și nu o expuneți la temperaturi de peste +50 °C.

# Specificații tehnice

## Dimensiunile produsului




Dimensiunile sprayului de testare SAFE 220 (50 × 160 mm)

| TESTARE |
|---|

| | |
|---|---|
| Set de testare pentru | Detectoare de fum |
| Efectuarea testului | Se efectuează prin eliberarea gazului de testare în direcția detectorului |
| Durata dozării gazului | 1–2 s |
| Capacitatea setului | Peste 30 de teste |
| **VOLUM ȘI AMBALARE** | |
| Volum | 220 ml |
| Dimensiunile produsului | 50 × 160 mm |
| Greutatea produsului | 133 g |
| Număr de bucăți în cutia de carton | 12 buc. |
| Dimensiunile cutiei de carton | 208 × 180 × 160 mm |
| Greutatea cutiei de carton | 1,74 kg |
| **MEDIU** | |
| Temperatură de funcționare | 0 °C până la +50 °C |
| Umiditate de funcționare | Până la 95 % UR, fără condens |
| Mediu | Ecologic |
| **INFORMAȚII GENERALE** | |
| Număr UN | 1950 |
| Declarație de conformitate | CE |
| Testat | EQC |
| Cod EAN | 0703123017473 |
| Garanție | Produs de consum – vezi capitolul Garanție |

## Conținutul pachetului

1. Spray de testare SAFE 220 (220 ml) cu capac de protecție detașabil al pulverizatorului – 1 buc.

## Avertismente de siguranță

- Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și eticheta de pe butelie și păstrați-le pentru consultare ulterioară.
- Butelia este un recipient sub presiune (aerosol, clasificare UN 1950) – protejați-o de lumina directă a soarelui și nu o expuneți la temperaturi de peste +50 °C.
- Nu perforați și nu ardeți butelia, nici după consumarea conținutului.
- Înainte de utilizare, agitați bine sprayul; pulverizați scurt (1–2 s) de la o distanță minimă de 50 cm de detector și nu folosiți o cantitate excesivă de aerosol.
- La utilizarea corectă, conform instrucțiunilor din acest manual, sprayul nu prezintă niciun risc pentru sănătatea oamenilor sau a animalelor de companie.
- Utilizați sprayul exclusiv pentru testarea detectoarelor de incendiu de fum.
- Nu eliminați produsul împreună cu deșeurile menajere obișnuite – predați-l pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale.

## Garanție

Sprayul de testare SAFE 220 este un produs de consum cu durată de viață limitată, determinată de capacitatea buteliei (peste 30 de teste) și de condițiile de depozitare indicate în capitolul Depozitare. Perioada de garanție vă va fi comunicată de vânzător sau de asistența pentru clienți SAFE HOME europe.

În cazul problemelor cu aparatul pe care utilizați sprayul, adresați-vă producătorului acestuia; în cazul problemelor cu sprayul propriu-zis, contactați asistența tehnică SAFE HOME europe.

## Aveți nevoie de ajutor?

Asistență tehnică SAFE HOME europe:
E-mail: info@safe-home.eu · Telefon: (+420) 581 222 262
Web: www.smart-safe.eu

**SAFE HOME europe, s.r.o.** · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Republica Cehă
IČ: 28597991 · DIČ: CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262
Proiectat în Cehia. © 2026 SAFE HOME europe. Toate drepturile rezervate.